

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
7 December 2011
Russian
Original: English

**Комиссия по предупреждению преступности
и уголовному правосудию**

Двадцать первая сессия

Вена, 23-27 апреля 2012 года

Пункт 8 предварительной повестки дня*

**Использование и применение стандартов и норм Организации
Объединенных Наций в области предупреждения преступности
и уголовного правосудия**

**Группа экспертов по расширению доступа
к юридической помощи в системах уголовного
правосудия****Записка Секретариата****Содержание**

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Итоги совещания группы экспертов	3
Приложение	
Проекты принципов и руководящих положений Организации Объединенных Наций, касающихся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия	4

* E/CN.15/2012/1.



I. Введение

1. В своей резолюции 2007/24, озаглавленной "Международное сотрудничество в целях расширения доступа к правовой помощи в системах уголовного правосудия, особенно в Африке", Экономический и Социальный Совет просил Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) созвать межправительственное совещание экспертов открытого состава для изучения путей и средств расширения доступа к правовой помощи в системе уголовного правосудия, а также возможности разработки такого документа, как декларация основных принципов или свод руководящих принципов расширения доступа к правовой помощи в системе уголовного правосудия, с учетом Лилонгвийской декларации 2004 года о получении доступа к правовой помощи в системе уголовного правосудия в Африке и других соответствующих материалов.

2. Во исполнение этой резолюции ЮНОДК организовало два неофициальных совещания экспертов для разработки проектов принципов и руководящих положений Организации Объединенных Наций, касающихся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия. Проекты принципов и руководящих положений были рассмотрены межправительственной группой экспертов открытого состава по расширению доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия на ее совещании, прошедшем 16-18 ноября 2011 года.

3. Совещание группы экспертов по расширению доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия открыл руководитель Секции по вопросам правосудия Отдела операций ЮНОДК. Группа экспертов провела шесть заседаний в период с 16 по 18 ноября и рассмотрела тексты проектов принципов и руководящих положений.

4. На совещании присутствовали 100 экспертов из 40 государств: Австралии, Австрии, Алжира, Болгарии, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Гватемалы, Германии, Грузии, Доминиканской Республики, Египта, Израиля, Иордании, Ирана (Исламской Республики), Йемена, Канады, Китая, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Ливана, Мексики, Мозамбика, Намибии, Пакистана, Перу, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Сингапура, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Судана, Сьерра-Леоне, Таиланда, Турции, Филиппин, Финляндии, Хорватии, Швейцарии, Эфиопии и Южной Африки.

5. На совещании были также представлены Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Детский фонд Организации Объединенных Наций и Агентство по основным правам Европейского союза.

6. В работе совещания приняли также участие представители Международного центра по реформе уголовного права и политике в области уголовного правосудия, Латиноамериканского института Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями и учреждений сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Кроме того, на нем были представлены пять неправительственных

организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, а также еще одна неправительственная организация.

7. Председателем был избран Дунстан Мламбо (Южная Африка), заместителем председателя – Ираклий Кобидзе (Грузия), а докладчиком – Йоав Шапир (Израиль).

II. Итоги работы совещания группы экспертов

8. Группа экспертов по расширению доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия завершила разработку проектов принципов и руководящих положений Организации Объединенных Наций, касающихся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия, которые содержатся в приложении к настоящему докладу, для представления Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать первой сессии для дальнейшего рассмотрения и возможного утверждения.

Приложение

Проекты принципов и руководящих положений Организации Объединенных Наций, касающихся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия

А. Введение

1. Юридическая помощь является важнейшим элементом справедливой, гуманной и эффективной системы уголовного правосудия, основывающейся на принципе верховенства права. Юридическая помощь – это основа для реализации других прав, включая право на справедливое судебное разбирательство, как это определено в пункте 1 статьи 11 Всеобщей декларации прав человека, необходимое условие осуществления этих прав и важная гарантия, обеспечивающая принципиальную честность и доверие общества к процессу уголовного правосудия.
2. Кроме того, пункт 3 (d) статьи 14 Международного пакта о гражданских и политических правах гласит, что каждый должен иметь право, наряду с другими правами, "быть судимым в его присутствии и защищать себя лично или через посредство выбранного им самим защитника; если он не имеет защитника, быть уведомленным об этом праве и иметь назначенного ему защитника в любом таком случае, когда интересы правосудия того требуют, безвозмездно для него в любом таком случае, когда у него нет достаточно средств для оплаты этого защитника".
3. Функционирование системы юридической помощи в рамках системы уголовного правосудия может уменьшить срок содержания подозреваемых в полицейских участках и следственных изоляторах в дополнение к сокращению численности заключенных, количества вынесенных неправосудных приговоров, снижению переполненности тюрем и уменьшению нагрузки на суды, а также сокращению числа случаев рецидива и повторной виктимизации. Это может также способствовать защите и гарантированию прав потерпевших и свидетелей преступлений в уголовном судопроизводстве. Юридическая помощь может быть использована для содействия предупреждению преступности путем повышения осведомленности о действующем законодательстве.
4. Юридическая помощь играет важную роль в содействии использованию альтернативных видов наказания и общинных санкций и мер, в том числе мер, не связанных с лишением свободы; более активному участию общественности в работе системы уголовного правосудия; сокращению числа случаев необоснованного содержания под стражей и лишения свободы; рационализации политики в области уголовного правосудия; и эффективному использованию государственных ресурсов.
5. К сожалению, многие страны еще не располагают необходимыми ресурсами и потенциалом для оказания юридической помощи подозреваемым в совершении уголовных преступлений, обвиняемым, заключенным, потерпевшим и свидетелям.

6. Цель Принципов и руководящих положений Организации Объединенных Наций, касающихся обеспечения доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия и разработанных на основе международных стандартов и общепризнанной эффективной практики, заключается в том, чтобы дать государствам рекомендации относительно основополагающих принципов формирования системы юридической помощи в области уголовного правосудия и чтобы определить конкретные элементы, необходимые для создания эффективной и устойчивой внутренней системы юридической помощи для расширения доступа к юридической помощи в соответствии с резолюцией 2007/24 Экономического и Социального Совета, озаглавленной "Международное сотрудничество в целях расширения доступа к правовой помощи в системах уголовного правосудия, особенно в Африке".

7. В соответствии с Лилонгвийской декларацией о получении доступа к правовой помощи в системе уголовного правосудия в Африке и Лилонгвийским планом действий по осуществлению этой Декларации в этих Принципах и руководящих положениях используется широкая концепция юридической помощи.

8. Для целей Принципов и руководящих положений термин "юридическая помощь" означает консультирование по юридическим вопросам, помощь и представительство для лиц, задержанных, арестованных или находящихся в заключении, подозреваемых, обвиняемых или осужденных в связи с совершением уголовных преступлений, а также для потерпевших и свидетелей в уголовном производстве, которые предоставляются бесплатно лицам, не имеющим достаточных средств, или когда этого требуют интересы правосудия. Кроме того, "юридическая помощь" должна включать и юридическое просвещение, обеспечение доступа к юридической информации и другим услугам, предоставляемым лицам с использованием альтернативных механизмов разрешения споров и процессов реституционного правосудия.

9. Для целей Принципов и руководящих положений лицо, оказывающее юридическую помощь, называется "юрисконсульт", а организации, которые предоставляют такие услуги, называются "организациями, оказывающими юридическую помощь". В первую очередь в роли юрисконсульты выступают адвокаты, но Принципы и руководящие положения также предполагают, что государства привлекут для оказания юридической помощи значительное число и других сторон, таких как неправительственные организации, общинные организации, религиозные и нерелигиозные благотворительные организации, профессиональные объединения и ассоциации и научные учреждения. Предоставление юридической помощи иностранным гражданам должно отвечать требованиям Венской конвенции о консульских сношениях и других применимых двусторонних договоров.

10. Следует отметить, что государства используют различные формы предоставления юридической помощи. Это могут быть государственные защитники, частные адвокаты, адвокаты, работающие по договору, системы предоставления бесплатных юридических услуг, ассоциации адвокатов, помощники адвокатов и другие. В Принципах и руководящих положениях не устанавливается какая-либо конкретная форма предоставления юридической

помощи, а рекомендуется государствам гарантировать основные права на юридическую помощь лицам, подвергаемым задержанию, аресту¹ или заключению, подозреваемым² или обвиняемым, или осужденным в связи с совершением уголовного преступления с распространением юридической помощи и на тех лиц, которые вступили в контакт с системой уголовного правосудия, и диверсификацией программ предоставления юридической помощи.

11. Принципы и руководящие положения основаны на признании того, что государства должны, при необходимости, принимать определенные меры, которые, даже если не связаны напрямую с предоставлением юридической помощи, могут максимально усилить то позитивное воздействие, которое может оказать создание и/или укрепление надлежащим образом работающей системы юридической помощи на обеспечение надлежащего функционирования системы уголовного правосудия и на доступ к правосудию.

12. Признавая, что некоторые группы имеют право на дополнительную защиту или являются более уязвимыми, когда вступают в контакт с системой уголовного правосудия, Принципы и руководящие положения также содержат положения, конкретно касающиеся женщин, детей и групп с особыми потребностями.

13. Принципы и руководящие положения в основном касаются права на юридическую помощь, в отличие от права на правовую помощь, признанного в международном праве. Ничто в этих Принципах и руководящих положениях не должно толковаться как предоставление меньшей степени защиты, чем это предусмотрено действующим внутренним законодательством и нормативными актами, а также международными и региональными конвенциями о правах человека и договорами, касающимися отправления правосудия, в том числе, но не только, Международным пактом о гражданских и политических правах, Конвенцией о правах ребенка, Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Международной конвенцией о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. В то же время это не должно толковаться как установление для государств обязательства соблюдать международные и региональные документы, которые они не ратифицировали или к которым они не присоединились.

В. Принципы

Принцип 1. Право на юридическую помощь

14. Признавая, что юридическая помощь является одним из основных прав человека и важнейшим элементом функционирования системы уголовного правосудия, основанной на верховенстве права, основой для осуществления

¹ Термины "арест", "задержанное лицо" и "заключенное лицо" понимаются так, как они определены в Своде принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме (резолюция 43/173 Генеральной Ассамблеи, приложение).

² Право подозреваемых на предоставление им юридической помощи возникает до допроса, если они осознают, что стали объектом расследования, и если им угрожает применение насилия или запугивание, в частности в местах лишения свободы

других прав, включая право на справедливое судебное разбирательство, а также важной гарантией обеспечения принципиальной честности и доверия общества к процессу отправления правосудия³, государства должны гарантировать право на юридическую помощь в своих внутренних правовых системах на как можно более высоком уровне, в том числе, когда это необходимо, в конституции.

Принцип 2. Обязанности государства

15. Государствам следует рассматривать предоставление юридической помощи как один из элементов их обязанностей и ответственности. Для этого им следует рассмотреть вопрос о принятии, когда это необходимо, конкретных законодательных и нормативных актов и обеспечить создание систем комплексной юридической помощи, которые будут доступными, эффективными, устойчивыми и надежными. Государствам следует выделять необходимые кадровые и финансовые ресурсы для системы юридической помощи.

16. Государству не следует вмешиваться в организацию защиты получателя юридической помощи или в независимое осуществление функций его юрисконсультанта.

17. Государствам следует повышать информированность людей об их предусмотренных законом правах и обязанностях, используя при этом соответствующие средства, в целях предупреждения противоправного поведения и виктимизации.

18. Государствам следует повышать информированность своего общества об их системе правосудия и ее функциях, процедурах подачи жалоб в суды и альтернативных механизмах разрешения споров.

19. Государствам следует рассмотреть вопрос о принятии соответствующих мер для информирования общества относительно деяний, признанных уголовно наказуемыми. Важное значение для предупреждения преступности имеет предоставление такой информации лицам, совершающим поездки в другие страны, в которых преступления квалифицируются и преследуются в ином порядке.

Принцип 3. Предоставление юридической помощи лицам, подозреваемым или обвиняемым в совершении уголовных преступлений

20. Государствам следует обеспечивать, чтобы любое лицо, арестованное, задержанное, подозреваемое или обвиняемое в связи с совершением уголовного преступления, наказуемого лишением свободы или смертной казнью, имело право на получение юридической помощи на всех этапах уголовного производства.

³ Термин "процесс отправления правосудия" понимается так, как он определен в Руководящих принципах, касающихся правосудия в вопросах, связанных с участием детей-жертв и свидетелей преступлений (резолюция 2005/20 Экономического и Социального Совета, приложение). Для целей Принципов и руководящих положений этот термин включает также процедуры выдачи, передачи заключенных и взаимной правовой помощи.

21. Юридическую помощь следует также предоставлять независимо от наличия у лица необходимых средств, если этого требуют интересы правосудия, например, с учетом срочности или сложности дела, или суровости возможного наказания.

22. Детям следует обеспечивать доступ к юридической помощи на тех же или даже еще более мягких условиях, чем взрослым.

23. Сотрудники полиции, прокуратуры и судебных органов обязаны обеспечивать, чтобы те, кто вступают в контакт с ними, но не могут позволить себе нанять адвоката и/или находятся в уязвимом положении, получали доступ к юридической помощи.

Принцип 4. Предоставление юридической помощи потерпевшим в результате преступлений

24. Без ущерба для прав обвиняемых и без их нарушения государствам следует оказывать, когда это необходимо, юридическую помощь потерпевшим в результате преступлений.

Принцип 5. Предоставление юридической помощи свидетелям

25. Без ущерба для прав обвиняемых и без их нарушения государствам следует оказывать, когда это необходимо, юридическую помощь свидетелям преступлений.

Принцип 6. Недискриминация

26. Государствам следует обеспечивать предоставление юридической помощи всем лицам независимо от возраста, расы, цвета кожи, пола, языка, религии или вероисповедания, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения или имущественного положения, гражданства или местожительства, сословного положения, образования или социального или иного статуса.

Принцип 7. Своевременное и эффективное предоставление юридической помощи

27. Государствам следует обеспечивать своевременное и эффективное предоставление юридической помощи на всех этапах уголовного производства.

28. Эффективная юридическая помощь включает, но не ограничивается этим, предоставление беспрепятственного доступа к услугам юрисконсультов задержанным лицам, обеспечение конфиденциальности коммуникаций, доступа к материалам дела, а также предоставление достаточного времени и возможностей для подготовки своей защиты.

Принцип 8. Право быть информированным

29. Государствам следует обеспечивать, чтобы до начала любого допроса и в момент лишения свободы соответствующие лица информировались об их праве на юридическую помощь и о других процессуальных гарантиях, а также о возможных последствиях добровольного отказа от этих прав.

30. Государствам следует обеспечивать, чтобы информация о правах в ходе уголовного производства и об оказании юридической помощи предоставлялась беспрепятственно и была доступной для широкой общественности.

Принцип 9. Средства правовой защиты и гарантии

31. Государствам следует разработать эффективные средства правовой защиты и гарантии, которые будут применяться в тех случаях, если в доступе к юридической помощи возникают затруднения, его предоставление задерживается или в нем отказывается или если лица не были должным образом проинформированы о своем праве на юридическую помощь.

Принцип 10. Равенство в доступе к юридической помощи

32. Следует принять специальные меры для обеспечения реального доступа к юридической помощи женщинам, детям и группам лиц с особыми потребностями, включая, но не ограничиваясь этим, пожилых людей, представителей меньшинств, инвалидов, лиц с психическими расстройствами, ВИЧ-инфицированных лиц и людей с другими серьезными инфекционными заболеваниями, наркоманов, представителей коренных народов и аборигенов, лиц без гражданства, лиц, добывающихся получения убежища, иностранных граждан, мигрантов и трудящихся-мигрантов, беженцев и лиц, перемещенных внутри страны. Такие меры должны учитывать особые потребности этих групп, включая гендерные и возрастные аспекты.

33. Государствам следует также обеспечивать, чтобы юридическая помощь предоставлялась лицам, проживающим в сельских, отдаленных и экономически и социально неблагополучных районах, а также лицам, которые принадлежат к экономически и социально неблагополучным группам населения.

Принцип 11. Юридическая помощь, направленная на наилучшее обеспечение интересов ребенка

34. Во всех решениях, касающихся предоставления юридической помощи детям⁴, основным соображением должно быть наилучшее обеспечение интересов ребенка.

35. Юридическая помощь, оказываемая детям, должна быть приоритетным направлением, наилучшим образом обеспечивать интересы ребенка и должна быть доступной, учитывать возраст детей, носить междисциплинарный и эффективный характер и отвечать конкретным юридическим и социальным потребностям детей.

Принцип 12. Независимость и защита юрисконсультов

36. Государствам следует обеспечивать, чтобы юрисконсульты имели возможность эффективно, свободно и независимо выполнять свою работу. В частности, государствам следует обеспечивать, чтобы они имели возможность выполнять все свои профессиональные обязанности в обстановке, свободной от запугивания, препятствий, преследования или неоправданного

⁴ В соответствии с Конвенцией о правах ребенка "ребенок" означает любое лицо, не достигшее 18-летнего возраста.

вмешательства; совершать поездки и беспрепятственно консультировать своих клиентов и встречаться с ними в конфиденциальной обстановке как внутри своей страны, так и за ее пределами и имели свободный доступ к материалам уголовного преследования и другим соответствующим материалам; и не подвергались уголовному преследованию и судебным, административным, экономическим или иным санкциям за любые действия, совершенные в соответствии с признанными профессиональными обязанностями, нормами и этикой, а также угрозам такого преследования и санкций.

Принцип 13. Компетенция и подотчетность юрисконсультов

37. Государствам следует создать механизмы, гарантирующие, чтобы все юрисконсульты имели образование, профессиональную подготовку, навыки и опыт, которые отвечают характеру их работы, в том числе в отношении степени тяжести соответствующих преступлений, а также прав и нужд женщин, детей и групп с особыми потребностями.

38. Дисциплинарные жалобы на юрисконсультов следует незамедлительно рассматривать, и решения по ним следует выносить независимому органу в соответствии с профессиональными кодексами этики и с возможностью пересмотра дела в судебном порядке.

Принцип 14. Партнерские отношения

39. Государствам следует признавать и поощрять вклад ассоциаций юристов, университетов, гражданского общества и других групп и учреждений в оказание юридической помощи.

40. Когда это необходимо, для расширения сферы охвата юридической помощью следует создавать государственно-частные и другие формы партнерских структур.

С. Руководящие положения

Руководящее положение 1. Предоставление юридической помощи

41. Каждый раз, когда государства прибегают к проверке наличия средств для определения, имеет ли то или иное лицо право на получение юридической помощи, они должны убедиться, что:

а) лица, объем средств которых превышает минимальный установленный уровень, но которые не могут себе позволить нанять адвоката или получить к нему доступ в ситуациях, когда юридическая помощь в противном случае была бы предоставлена и когда ее предоставление отвечает интересам правосудия, не исключены из числа лиц, получающих помощь;

б) информация о критериях, используемых при проверке наличия средств, доступна широкой общественности;

в) лицам, срочно нуждающимся в юридической помощи и находящимся в полицейских участках, центрах содержания под стражей или судах, предоставлена предварительная юридическая помощь, пока выясняется,

имеют ли они право на получение такой помощи. Дети всегда освобождаются от такой проверки;

d) лица, которым отказано в предоставлении юридической помощи на основании результатов проверки наличия средств, имеют право обжаловать это решение;

e) суд может, с учетом конкретных обстоятельств, в которых находится то или иное лицо, и после рассмотрения причин его отказа от юридической помощи, вынести постановление о предоставлении юридической помощи этому лицу, при его участии или без его участия, если этого требуют интересы правосудия;

f) если в основе проверки наличия средств лежит подсчет персонального дохода семьи, но отдельные члены семьи находятся в конфликте друг с другом или не имеют равного доступа к семейным доходам, то для проверки наличия средств используется только доход лица, ходатайствующего о предоставлении юридической помощи.

Руководящее положение 2. Право на получение информации о юридической помощи

42. Для того чтобы гарантировать осуществление прав лиц, которых необходимо информировать об их праве на юридическую помощь, государствам следует обеспечивать, чтобы:

a) информация о праве на юридическую помощь и о том, в чем заключается такая помощь, включая наличие услуг по оказанию юридической помощи и путях получения доступа к таким услугам, и другая соответствующая информация были доступными для общества и представителей широкой общественности в органах местного управления, образовательных и религиозных учреждениях, а также через средства массовой информации, включая Интернет, или использование других соответствующих средств;

b) информация была доступной для изолированных и социально отчужденных групп. Следует использовать радио- и телепрограммы, региональную и местную прессу, Интернет и другие средства, в частности те, которые позволяют отслеживать изменения в законодательстве или конкретные вопросы, затрагивающие общество, или проводить адресные встречи в общинах;

c) сотрудники полиции, прокуратуры, судебных органов и должностные лица любых учреждений, в которых содержатся заключенные или задержанные лица, информировали лиц, не имеющих своих представителей, об их праве на юридическую помощь и о других процессуальных гарантиях;

d) в полицейских участках, центрах содержания под стражей, судах и тюрьмах предоставлялась информация о правах лица, подозреваемого или обвиняемого в совершении уголовного преступления в рамках уголовного производства, и о возможности оказания юридической помощи, например, путем предоставления обвиняемому письма о правах или любого другого официального документа. Эта информация должна предоставляться таким образом, чтобы учитывать потребности неграмотных лиц, представителей меньшинств, инвалидов и детей, и такая информация должна излагаться на

языке, который эти лица понимают. Предоставление информации детям должно осуществляться с учетом их возраста и степени развития;

е) лицам, которые не были должным образом информированы об их праве на юридическую помощь, были предоставлены эффективные средства правовой защиты. Такие средства могут включать запрет на проведение процессуальных действий, освобождение из-под стражи, исключение доказательств, судебный пересмотр дела и компенсацию;

ф) имелись способы проверить, что соответствующее лицо было действительно проинформировано.

Руководящее положение 3. Другие права лиц, задержанных, арестованных, подозреваемых или обвиняемых, или осужденных в связи с совершением уголовного преступления

43. Государствам следует принять меры для того, чтобы:

а) незамедлительно информировать любое лицо, задержанное, арестованное, подозреваемое или обвиняемое, или осужденное в связи с совершением уголовного преступления, о его праве хранить молчание; его праве консультироваться с адвокатом или, если оно имеет на это право, с юрисконсультom на любом этапе производства, особенно перед допросом в компетентных органах, а также о его праве на помощь независимого адвоката или юрисконсульта во время допроса и при совершении других процессуальных действий;

б) запретить, если нет каких-либо веских обстоятельств, любой допрос какого-либо лица сотрудниками полиции в отсутствие адвоката, если только это лицо не дает свое осознанное и добровольное согласие отказаться от присутствия адвоката, и создать механизмы для проверки добровольного характера согласия этого лица. Допрос не должен начинаться до прибытия юрисконсульта;

в) незамедлительно информировать всех задержанных и заключенных лиц, являющихся иностранцами, на понятном им языке об их праве требовать контакта со своими консульскими учреждениями;

г) обеспечить встречу таких лиц с адвокатом или юрисконсультom сразу же после их ареста в условиях полной конфиденциальности; и гарантировать конфиденциальность подобных контактов в будущем;

д) предоставить каждому лицу, которое было задержано по какой бы то ни было причине, возможность в кратчайший срок уведомить членов своей семьи или любое другое соответствующее лицо по своему выбору о своем задержании и о месте своего нахождения, а также о любом возможном в ближайшем будущем изменении места его нахождения; однако компетентный орган может отсрочить уведомление в случае крайней необходимости, если это предусмотрено законом и если передача информации будет препятствовать уголовному расследованию;

е) предоставить, когда это необходимо, услуги независимого переводчика и обеспечить, когда это нужно, перевод документов;

ж) назначить, когда это необходимо, опекуна;

h) предусмотреть в полицейских участках и местах содержания под стражей средства для связи с юрисконсультантом;

i) обеспечить, чтобы лица, задержанные, арестованные, подозреваемые или обвиняемые, или осужденные в связи с совершением уголовного преступления, были четко и ясно проинформированы о своих правах и последствиях отказа от них, и стремиться к тому, чтобы соответствующее лицо понимало и то, и другое;

j) обеспечить, чтобы лица были проинформированы о всех процедурах подачи жалоб на пытки или жестокое обращение;

k) обеспечить, чтобы осуществление этих прав лицом не наносило ущерба его делу.

Руководящее положение 4. Юридическая помощь на досудебной стадии процесса

44. В целях обеспечения задержанным лицам безотлагательного доступа к предусмотренной законом юридической помощи государствам следует принять меры для того, чтобы:

a) обеспечивать, чтобы полицейские и судебные органы не ограничивали произвольно право на юридическую помощь или доступ к ней для лиц, задержанных, арестованных, подозреваемых или обвиняемых, или осужденных в связи с совершением уголовного преступления, в частности в полицейских участках;

b) облегчать доступ к юрисконсультантам, назначенным для оказания помощи задержанным лицам в полицейских участках и других местах содержания под стражей, в целях предоставления такой помощи;

c) обеспечивать юридическое представительство на всех досудебных стадиях процесса и слушаниях;

d) осуществлять контроль и обеспечивать соблюдение сроков содержания под стражей в полицейских участках и других местах лишения свободы, в частности путем предписания судебным органам регулярно рассматривать решения о продлении срока содержания под стражей, с тем чтобы люди оставались под стражей только на законных основаниях, чтобы ускорялось рассмотрение их дел и чтобы они содержались в надлежащих условиях, с тем чтобы гарантировать, что люди находятся под стражей на законном основании, что их дела рассматриваются своевременно и что условия их содержания отвечают соответствующим правовым нормам, в том числе международным нормам;

e) обеспечивать информирование каждого лица при заключении под стражу о его юридических правах, правилах, действующих в месте содержания под стражей и на начальных досудебных стадиях процесса. Такую информацию следует предоставлять таким образом, чтобы учитывать потребности неграмотных лиц, представителей меньшинств, инвалидов и детей, и ее следует излагать на языке, который понимают лица, нуждающиеся в юридической помощи. Предоставление информации детям должно осуществляться с учетом их возраста и степени развития. Информационные материалы должны

подкрепляться наглядными пособиями, размещенными на видных местах в каждом центре содержания под стражей;

f) обращаться к ассоциациям адвокатов или юристов и другим учреждениям-партнерам с предложением создать реестр адвокатов и помощников адвокатов для поддержки всеобъемлющей правовой системы в интересах лиц, задержанных, арестованных, подозреваемых или обвиняемых, или осужденных в связи с совершением уголовного преступления, в частности в полицейских участках;

g) обеспечивать для каждого лица, обвиняемого в совершении уголовного преступления, достаточно времени, средств, а также техническую и финансовую поддержку в том случае, если у него нет достаточных средств для подготовки своей защиты, а также возможность консультироваться со своим адвокатом в условиях полной конфиденциальности.

Руководящее положение 5. Юридическая помощь на стадии судебного разбирательства

45. Для того, чтобы гарантировать каждому лицу, обвиняемому в совершении уголовного преступления, за которое судом может быть вынесено наказание в виде лишения свободы или смертной казни, доступ к юридической помощи в ходе всего разбирательства в суде, в том числе по апелляциям и другим смежным процедурам, государствам следует принять меры, чтобы:

a) обеспечивать понимание обвиняемым всех материалов возбужденного против него дела и возможных последствий судебного разбирательства;

b) обеспечивать каждому лицу, обвиняемому в совершении уголовного преступления, достаточно времени, средств, а также техническую и финансовую поддержку в том случае, если у него нет достаточных средств для подготовки своей защиты, и возможность консультироваться со своим адвокатом в условиях полной конфиденциальности;

c) обеспечивать представительство в ходе любого судебного разбирательства адвокатом, выбранным в соответствующих случаях самим обвиняемым, или компетентным адвокатом, назначенным судом или другим органом, занимающимся оказанием юридической помощи, бесплатно, если у соответствующего лица нет достаточных средств для оплаты и/или если этого требуют интересы правосудия;

d) обеспечивать присутствие адвоката обвиняемого на всех важнейших стадиях разбирательства. Важнейшие стадии – это все стадии уголовного производства, на которых необходимы консультации адвоката для обеспечения права обвиняемого на справедливое судебное разбирательство или на которых отсутствие адвоката может негативно отразиться на подготовке или изложении аргументов защиты;

e) обращаться к ассоциациям адвокатов или юристов и другим учреждениям-партнерам с предложением создать реестр адвокатов и помощников адвокатов для поддержки всеобъемлющей правовой системы в интересах лиц, задержанных, арестованных, подозреваемых или обвиняемых,

или осужденных в связи с совершением уголовного преступления; это может, например, включать явку в суд в установленные дни;

f) предоставлять, в соответствии с внутренним законодательством, помощникам адвокатов и студентам юридических факультетов возможность оказывать необходимые виды помощи обвиняемым в суде при условии, что они работают под наблюдением квалифицированных юристов;

g) обеспечивать, чтобы непредставленные подозреваемые и обвиняемые понимали свои права. Это может включать, в частности, требование к судьям и обвинителям разъяснять им их права в простой и доступной форме.

Руководящее положение 6. Юридическая помощь на послесудебной стадии

46. Государствам следует обеспечивать заключенным и детям, находящимся в местах лишения свободы, доступ к юридической помощи. В тех случаях, когда юридическая помощь не предоставляется, государствам следует обеспечивать, чтобы такие лица содержались в тюрьмах в соответствии с законом.

47. Для этого государствам следует принять меры, чтобы:

a) предоставлять всем лицам при поступлении в места лишения свободы и во время их содержания под стражей информацию о правилах, действующих в месте лишения свободы, и их установленных законодательством правах, в том числе о праве на конфиденциальную юридическую помощь, консультации и содействие; о возможности последующего пересмотра их дела; об их правах в ходе дисциплинарного разбирательства; и о процедурах подачи жалоб, апелляций, просьб о досрочном освобождении, помиловании или смягчении наказания. Такую информацию следует предоставлять таким образом, чтобы учитывать потребности неграмотных лиц, представителей меньшинств, инвалидов и детей, и ее следует излагать на языке, который понимают лица, нуждающиеся в юридической помощи. Предоставление информации детям должно осуществляться с учетом их возраста и степени развития. Информационные материалы должны подкрепляться наглядными пособиями, размещенными на видных местах в тех частях исправительных учреждений, которые регулярно посещаются заключенными;

b) обращаться к ассоциациям адвокатов или юристов и другим организациям, оказывающим юридическую помощь, с предложением создать при необходимости реестр адвокатов и помощников адвокатов, имеющих право посещать тюрьмы с целью бесплатного предоставления юридических консультаций и помощи заключенным;

c) обеспечивать для заключенных доступ к юридической помощи для целей подачи апелляций и заявлений, связанных с обращением с ними и условиями их содержания, в том числе в случаях применения жестких дисциплинарных мер, а также просьб о помиловании, в частности в случае заключенных, приговоренных к смертной казни, а также при подаче просьб о смягчении наказания и представительстве на слушаниях по рассмотрению таких просьб;

d) информировать иностранных заключенных о возможности, если таковая имеется, передать их для отбывания наказания в странах их гражданства при условии согласия соответствующих государств.

Руководящее положение 7. Предоставление юридической помощи потерпевшим

48. Без ущерба для прав обвиняемых и без их нарушения и в соответствии с действующим внутренним законодательством государствам следует принимать, в соответствующих случаях, надлежащие меры для обеспечения того, чтобы:

a) потерпевшим в результате преступлений предоставлялись необходимые консультации, помощь, уход, средства и поддержка на протяжении всего процесса уголовного производства таким образом, чтобы не допустить повторную виктимизацию и вторичную виктимизацию⁵;

b) дети-жертвы получали, когда это необходимо, юридическую помощь в соответствии с Руководящими принципами, касающимися правосудия в вопросах, связанных с участием детей-жертв и свидетелей преступлений;

c) потерпевшие получали юридические консультации по любому вопросу, связанному с их участием в уголовном производстве, в том числе по вопросу возможной подачи гражданского иска или требования о компенсации в рамках отдельного судопроизводства, если это согласуется с действующим внутренним законодательством;

d) потерпевшие незамедлительно информировались сотрудниками полиции и других органов, оказывающих первую помощь (например, медицинских, социальных органов и органов, занимающихся обеспечением благополучия детей), об их праве на информацию, праве на юридическую помощь, содействие и защиту и о том, как воспользоваться такими правами;

e) мнения и озабоченности потерпевших представлялись и рассматривались на соответствующих стадиях уголовного производства, если затронуты их личные интересы или когда этого требуют интересы правосудия;

f) учреждения, оказывающие услуги потерпевшим, и неправительственные организации могли предоставлять юридическую помощь потерпевшим;

g) были установлены механизмы и процедуры для обеспечения тесного сотрудничества и соответствующие системы взаимодействия между юрисконсультантами и другими специалистами (например, работниками медицинских, социальных органов и органов, занимающихся обеспечением благополучия детей), с тем чтобы получить полное представление о потерпевшем, а также произвести оценку его юридического, психологического, социального, эмоционального, физического и внутреннего состояния и потребностей.

⁵ "Повторная виктимизация" и "вторичная виктимизация" толкуются так, как они определены в пунктах 1.2 и 1.3 добавления к Рекомендации Rec (2006) Комитета министров государствам – членам Совета Европы об оказании помощи жертвам преступлений.

Руководящее положение 8. Предоставление юридической помощи свидетелям

49. Государствам следует принимать, в соответствующих случаях, надлежащие меры для обеспечения того, чтобы:

a) соответствующий орган незамедлительно информировал свидетелей об их праве на получение информации, их праве на помощь и защиту и о том, как воспользоваться такими правами;

b) свидетелям преступлений на протяжении всего процесса уголовного производства предоставлялись необходимые консультации, помощь, уход и поддержка;

c) дети-свидетели получали необходимую юридическую помощь в соответствии с Руководящими принципами, касающимися правосудия в вопросах, связанных с участием детей-жертв и свидетелей преступлений;

d) все заявления или показания, полученные от свидетелей на всех этапах уголовного производства, правильно толковались и переводились.

50. Государствам следует, когда это необходимо, предоставлять свидетелям юридическую помощь.

51. Обстоятельства, при которых может возникнуть необходимость в предоставлении свидетелям юридической помощи, включают, в частности, ситуации, в которых:

a) существует угроза самооговора свидетеля;

b) существует угроза для безопасности и благополучия свидетеля вследствие его статуса как свидетеля;

c) свидетель находится в особо уязвимом положении, в частности в результате наличия особых потребностей.

Руководящее положение 9. Осуществление права женщин на получение доступа к юридической помощи

52. Государствам следует принимать эффективные и надлежащие меры для обеспечения права женщин на получение доступа к юридической помощи, в том числе путем:

a) проведения активного курса на включение гендерных факторов в политику, законодательство, процедуры, программы и практическую работу, связанные с оказанием юридической помощи, в целях обеспечения равенства мужчин и женщин и равного и справедливого доступа к правосудию;

b) принятия активных мер для обеспечения того, чтобы, когда это возможно, подсудимых, обвиняемых и потерпевших, являющихся женщинами, могли представлять женщины-адвокаты;

c) предоставления юридической помощи, консультаций и судебной поддержки на протяжении всего судебного разбирательства женщинам, ставшим жертвами насилия, с тем чтобы обеспечить доступ к правосудию и не допустить вторичной виктимизации, а также других подобных услуг, которые

могут включать в себя перевод юридических документов, если поступает просьба об этом или возникает необходимость в этом.

Руководящее положение 10. Особые меры в интересах детей

53. Государствам следует обеспечивать принятие особых мер в интересах детей для содействия получению ими эффективного доступа к правосудию и для недопущения их социального осуждения и других негативных последствий в результате их участия в уголовном процессе, в том числе путем:

a) обеспечения права ребенка на получение услуг адвоката, назначенного для представления интересов ребенка от его имени в ходе производства, когда возникает или может возникнуть коллизия интересов ребенка и его родителей или других участвующих сторон;

b) предоставления детям, задержанным, арестованным, подозреваемым, обвиняемым или осужденным в связи с совершением уголовного преступления, возможности незамедлительно связаться со своими родителями или опекунами и установления запрета на проведение какого бы то ни было допроса ребенка в отсутствие его адвоката или другого юрисконсульта и кого-либо из родителей или опекунов, если таковые имеются, в целях наилучшего обеспечения интересов ребенка;

c) обеспечения права ребенка на рассмотрение дела в присутствии родителей ребенка или его законного опекуна, если только это не противоречит наилучшему обеспечению интересов ребенка;

d) обеспечения того, чтобы дети могли свободно и в условиях полной конфиденциальности консультироваться с родителями и/или опекунами и законными представителями;

e) предоставления информации о юридических правах таким образом, чтобы это отвечало возрасту и степени развития ребенка, на языке, который ребенок может понять, и с учетом гендерных и культурных факторов. В дополнение к информированию ребенка, но не в качестве альтернативы этому, необходимо предоставлять информацию его родителям, опекунам или попечителям;

f) обеспечения, когда это возможно, перевода детей из официальной системы уголовного правосудия и предоставления им права на юридическую помощь на каждой стадии такого процесса перевода;

g) содействия, когда это возможно, применению мер и санкций, являющихся альтернативой лишению свободы, и обеспечения детям права на получение юридической помощи, с тем чтобы лишение свободы было крайней мерой и применялось в течение минимально возможного срока;

h) разработки мер для обеспечения того, чтобы судебные и административные процедуры осуществлялись в такой обстановке и таким образом, чтобы дети могли быть заслушаны непосредственно либо через представителя или соответствующий орган в порядке, предусмотренном процессуальными нормами внутреннего законодательства. Для учета возраста и степени развития ребенка может также потребоваться внесение изменений в судебные и административные процедуры и практику.

54. Следует защищать неприкосновенность личной жизни и персональных данных ребенка, который является участником судебного или несудебного разбирательства и других мероприятий, осуществляемых на всех стадиях такого процесса, и такую защиту следует гарантировать законом. Это, как правило, подразумевает, что никакая информация или персональные данные не могут быть раскрыты или опубликованы, в частности в средствах массовой информации, в результате чего могла бы быть установлена или косвенно раскрыта личность ребенка, включая изображения ребенка, подробное описание ребенка или его семьи, указание имен или адресов членов семьи ребенка и аудио- и видеозаписи.

Руководящее положение 11. Общенациональная система юридической помощи

55. В целях содействия функционированию общенациональной системы юридической помощи государствам следует, когда это необходимо, принимать меры, чтобы:

а) обеспечивать и поощрять предоставление эффективной юридической помощи на всех этапах уголовного судопроизводства лицам, задержанным, арестованным или заключенным, подозреваемым или обвиняемым, или осужденным в связи с совершением уголовного преступления, и потерпевшим в результате преступлений;

б) оказывать юридическую помощь лицам, которые были незаконно арестованы или задержаны или в отношении которых суд вынес окончательное решение, ставшее результатом судебной ошибки, в целях обеспечения соблюдения их права на пересмотр дела, возмещение вреда, включая компенсацию, реабилитацию и гарантии неповторения;

в) содействовать координации работы органов отправления правосудия и других специалистов, таких как работники органов здравоохранения, социальных служб и лица, занимающиеся оказанием поддержки потерпевшим, в целях обеспечения максимальной эффективности функционирования системы юридической помощи, без ущерба для прав обвиняемых;

г) наладить партнерские отношения с коллегиями адвокатов или ассоциациями юристов для обеспечения оказания юридической помощи на всех этапах уголовного производства;

д) предоставить помощникам адвокатов возможность оказывать разрешенные внутренним законодательством или практикой формы юридической помощи лицам, арестованным, задержанным, подозреваемым или обвиняемым в связи с совершением уголовного преступления, в частности в полицейских участках или других местах содержания под стражей;

е) содействовать предоставлению надлежащей юридической помощи в целях предупреждения преступности.

56. Государствам также следует принять меры, чтобы:

а) добиваться поддержки коллегиями адвокатов или ассоциациями юристов оказания юридической помощи путем предоставления различных

услуг, в том числе бесплатных (*pro bono*), в соответствии с их профессиональным призванием и этическим долгом;

b) разработать стимулы для адвокатов, с тем чтобы они были готовы работать в экономически и социально неблагополучных районах (например, освобождение от налогов, предоставление стипендий, оплата путевых расходов и выплата суточных);

c) добиваться организации регулярных выездов адвокатов в назначенные им на территории страны округа для предоставления юридической помощи тем, кто в ней нуждается.

57. При разработке своих общенациональных программ юридической помощи государствам следует учитывать потребности особых групп, в том числе, но не только, пожилых людей, представителей меньшинств, инвалидов, лиц с психическими расстройствами, ВИЧ-инфицированных лиц и лиц с другими тяжелыми инфекционными заболеваниями, наркоманов, представителей коренных народов и аборигенов, лиц без гражданства, лиц, добывающихся получения убежища, иностранных граждан, беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, в соответствии с руководящими положениями 9 и 10.

58. Государствам следует принять надлежащие меры для создания систем оказания юридической помощи, ориентированных на обеспечение доброжелательного отношения к ребенку⁶ и учитывающих его интересы, принимая при этом во внимание развивающиеся способности детей, и необходимость установления соответствующего баланса между наилучшим обеспечением интересов ребенка и его правом быть заслушанным в ходе судебного разбирательства, в том числе путем:

a) создания, когда это возможно, специальных механизмов содействия оказанию специализированной юридической помощи детям и поддержки интеграции юридической помощи, ориентированной на обеспечение доброжелательного отношения к ребенку, в общие и неспециализированные механизмы;

b) принятия законодательства, стратегии и нормативных актов, касающихся юридической помощи и прямо учитывающих права ребенка и особые потребности, связанные с его развитием, включая право на получение юридической и другой необходимой помощи при подготовке и осуществлении своей защиты; право быть заслушанным в ходе всех судебных разбирательств, затрагивающих его интересы; стандартные процедуры для определения наилучших интересов; обеспечение неприкосновенности личной жизни и защиты персональных данных; и право на переквалификацию дела;

⁶ "Юридическая помощь, ориентированная на обеспечение доброжелательного отношения к ребенку," - это юридическая помощь, предоставляемая детям в ходе уголовного, гражданского и административного разбирательства и являющаяся доступной, соответствующей возрасту, многогранной и эффективной, а также отвечающая всем тем правовым и социальным потребностям, с которыми сталкиваются дети и молодежь. Такая помощь предоставляется адвокатами и лицами, не являющимися юристами, но прошедшими профессиональную подготовку по вопросам обеспечения прав детей и воспитания детей и подростков и способными налаживать позитивные контакты с детьми и их опекунами.

с) разработки стандартов юридической помощи, ориентированной на обеспечение доброжелательного отношения к ребенку, и профессиональных кодексов поведения. Юристы, представляющие интересы детей, должны, когда это необходимо, проходить регулярную проверку на предмет их пригодности для работы с детьми;

d) содействия разработке стандартных учебных программ по оказанию юридической помощи. Юристы, представляющие интересы детей, должны проходить профессиональную подготовку и быть информированными о правах детей и смежных вопросах, получать постоянную и углубленную подготовку и быть в состоянии общаться с детьми на их уровне понимания. Все юристы, работающие с детьми и представляющие их интересы, должны пройти базовую многогранную подготовку по вопросам прав и потребностей детей разных возрастных групп и процедур, специально разработанных для них, и обучение в области психологических и других аспектов развития детей с уделением особого внимания девочкам и детям из числа меньшинств или коренных народов, а также возможного принятия мер по содействию защите детей, вступивших в конфликт с законом;

e) разработки механизмов и процедур для обеспечения тесного сотрудничества и создания соответствующих систем переквалификации дел между юристами и различными специалистами в целях получения полного понимания в отношении ребенка, а также оценки его юридического, психологического, социального, эмоционального, физического и познавательного состояния и потребностей.

59. Для обеспечения эффективного осуществления общенациональных программ юридической помощи государствам следует рассмотреть вопрос о создании органа или подразделения по оказанию юридической помощи, с тем чтобы предоставлять, организовывать, координировать и контролировать юридическую помощь. Такой орган должен:

a) быть свободным от излишнего политического или судебного вмешательства, быть независимым от органов власти при принятии решений, связанных с оказанием юридической помощи, и не должен следовать указаниям или подвергаться контролю или финансовому давлению со стороны какого-либо лица или органа при выполнении им своих функций, независимо от его административной структуры;

b) обладать необходимыми полномочиями для оказания юридической помощи, включая, в частности, назначение сотрудников; выдачу предписаний об оказании юридической помощи отдельным лицам; установление критериев и аккредитацию юристов, включая требования к профессиональной подготовке; надзор за работой юристов и создание независимых органов для рассмотрения жалоб на них; и оценку потребностей в юридической помощи в общенациональных масштабах; и правом формировать свой собственный бюджет;

c) разрабатывать, в консультации с основными заинтересованными сторонами в системе отправления правосудия и организациями гражданского общества, долгосрочную стратегию, определяющую развитие и эффективное предоставление юридической помощи;

- d) регулярно отчитываться перед компетентным органом.

Руководящее положение 12. Финансирование общенациональной системы юридической помощи

60. Поскольку признаются преимущества, связанные с оказанием юридической помощи, включая и финансовые выгоды и экономию на расходах в ходе всего процесса уголовного производства, государствам следует, когда это необходимо, предусматривать соответствующие и конкретные бюджетные ассигнования на оказание юридической помощи, которые должны быть соизмеримы с их потребностями, в том числе путем создания специализированных и эффективных механизмов финансирования общенациональной системы юридической помощи.

61. С этой целью государства могли бы принять следующие меры:

a) создать фонд юридической помощи для финансирования программ юридической помощи, в том числе программ, касающихся государственных защитников, оказывать поддержку в предоставлении юридической помощи коллегиями адвокатов или ассоциациями юристов; оказывать поддержку юридическим службам при университетах; и содействовать неправительственным и другим организациям, в том числе организациям среднего юридического персонала, в предоставлении юридической помощи на всей территории страны, особенно в сельских и экономически и социально неблагополучных районах;

b) определить финансовые механизмы для направления средств на оказание юридической помощи, например:

i) выделить определенную часть государственного бюджета в области уголовного правосудия на финансирование юридической помощи, соизмеримое с потребностями в ней;

ii) использовать средства от преступной деятельности, полученные в результате конфискации или в виде штрафов, для оплаты юридической помощи потерпевшим;

c) определить и внедрить стимулы для адвокатов, с тем чтобы побудить их к работе в сельской местности и экономически и социально неблагополучных районах (например, освобождение от налогов или сокращение сумм подлежащих погашению кредитов, полученных студентами);

d) обеспечить справедливое и пропорциональное распределение средств между органами прокуратуры и учреждениями, занимающимися оказанием юридической помощи.

62. Бюджетные средства, предназначенные для оказания юридической помощи, должны покрывать весь спектр услуг, предоставляемых лицам, задержанным, арестованным, подозреваемым или обвиняемым, или осужденным в связи с совершением уголовного преступления, и потерпевшим. Особые финансовые ресурсы следует выделять в надлежащем объеме для покрытия расходов на защиту, например в связи с копированием необходимых материалов и документов, сбором доказательств, оплатой услуг свидетелей-

экспертов, судебно-медицинских экспертов и социальных работников, а также для покрытия путевых расходов. Выплаты следует производить своевременно.

Руководящее положение 13. Людские ресурсы

63. Государствам следует, когда это необходимо, предусматривать надлежащие и конкретные положения, касающиеся укомплектования кадрами общенациональных систем юридической помощи с учетом их потребностей.

64. Государствам следует обеспечивать, чтобы специалисты, работающие в общенациональной системе юридической помощи, имели квалификацию и подготовку, необходимые для предоставляемых ими услуг.

65. Если отмечается нехватка квалифицированных адвокатов, юридическая помощь может также предоставляться лицами, не являющимися юристами, или средним юридическим персоналом. В то же время государствам следует поощрять рост числа юристов и устранять финансовые барьеры на пути получения юридического образования.

66. Государствам следует также содействовать обеспечению широкого доступа к получению юридической профессии, включая принятие мер по обеспечению равных возможностей для доступа к таким услугам женщин, представителей меньшинств и экономически неблагополучных групп населения.

Руководящее положение 14. Средний юридический персонал

67. Государствам следует, в надлежащих случаях и в соответствии с их внутренним законодательством, признать ту роль, которую играет средний юридический персонал или аналогичные службы, занимающиеся оказанием юридической помощи, в тех ситуациях, когда доступ к адвокатам ограничен.

68. С этой целью государствам следует, в консультации с гражданским обществом, органами отправления правосудия и профессиональными ассоциациями, принять меры для того, чтобы:

а) разработать, когда это необходимо, общенациональную программу предоставления услуг помощниками адвокатов со стандартными программами профессиональной подготовки и аккредитации, включая соответствующие полномочия на осуществление контроля и проверок;

б) обеспечить разработку стандартов качества для услуг помощников адвокатов и получение средним юридическим персоналом соответствующей подготовки и его работу под руководством квалифицированных юристов;

в) обеспечить наличие механизмов контроля и оценки, с тем чтобы гарантировать качество услуг, предоставляемых средним юридическим персоналом;

г) содействовать, в консультации с гражданским обществом и органами отправления правосудия, разработке кодекса поведения, являющегося обязательным для всего среднего юридического персонала, работающего в системе уголовного правосудия;

е) конкретно определить виды юридических услуг, которые могут предоставляться средним юридическим персоналом, и виды услуг, которые должны предоставляться исключительно адвокатами, если такое определение входит в компетенцию судов или коллегий адвокатов;

ф) обеспечить аккредитованному среднему юридическому персоналу, назначенному для оказания юридической помощи, доступ в полицейские участки и тюрьмы, места содержания под стражей или следственные изоляторы и т.д.;

г) разрешить, в соответствии с внутренним законодательством и нормативными актами, аккредитованному при судах и прошедшему надлежащую подготовку среднему юридическому персоналу участвовать в судебных разбирательствах и консультировать обвиняемого в тех случаях, когда отсутствуют адвокаты.

Руководящее положение 15. Регулирование и надзор за деятельностью юрисконсультов

69. В соответствии с принципом 12 и с учетом действующего внутреннего законодательства, обеспечивающего прозрачность и подотчетность, государствам в сотрудничестве с профессиональными ассоциациями следует:

а) обеспечить разработку критериев для аккредитации юрисконсультов;

б) обеспечить соблюдение юрисконсультами действующих профессиональных кодексов поведения и предусмотреть соответствующие санкции за их нарушения;

в) установить нормы для обеспечения того, чтобы юрисконсульты не имели права требовать каких-либо выплат от получателей юридической помощи, за исключением тех случаев, когда это разрешено;

г) обеспечить, чтобы дисциплинарные жалобы на действия юрисконсультов рассматривались беспристрастными органами;

д) создать надлежащие механизмы надзора за действиями юрисконсультов, в частности в целях предупреждения коррупции.

Руководящее положение 16. Партнерские отношения с негосударственными организациями, оказывающими юридическую помощь, и университетами

70. Государствам следует, когда это необходимо, наладить партнерские отношения с негосударственными организациями, оказывающими юридическую помощь, в том числе с неправительственными организациями и другими организациями, предоставляющими услуги в этой области.

71. Для этого государствам следует, в консультации с гражданским обществом, органами отправления правосудия и профессиональными ассоциациями:

а) признать в своих правовых системах роль, которую должны играть негосударственные субъекты в предоставлении юридической помощи в целях удовлетворения потребностей населения;

b) установить стандарты качества для услуг в сфере предоставления юридической помощи и оказать поддержку в разработке стандартных учебных программ для негосударственных организаций, предоставляющих юридическую помощь;

c) создать механизмы контроля и оценки для обеспечения качества услуг по предоставлению юридической помощи, в частности тех, которые предоставляются бесплатно;

d) работать со всеми организациями, оказывающими юридическую помощь, с целью расширения охвата, повышения качества и эффективности и облегчения доступа к юридической помощи во всех регионах страны и во всех общинах, особенно в сельских, экономически и социально неблагополучных районах и среди представителей меньшинств;

e) диверсифицировать организации, оказывающие юридическую помощь, путем принятия комплексного подхода, например, путем стимулирования создания центров по оказанию юридической помощи, укомплектованных адвокатами и средним юридическим персоналом, и путем заключения соглашений об оказании юридической помощи с обществами юристов и коллегиями адвокатов, юридическими службами при университетах и неправительственными и другими организациями.

72. Государствам следует, когда это необходимо, также принять меры для того, чтобы:

a) поощрять и поддерживать создание юридических служб при юридических факультетах университетов в целях пропаганды программ оказания юридической помощи и защиты государственных интересов среди профессорско-преподавательского состава и студентов, в том числе в рамках официальных учебных программ университетов;

b) поощрять и создавать стимулы для студентов юридических факультетов для участия – под надлежащим наблюдением и в соответствии с внутренним законодательством или практикой – в работе юридических служб или иных программах общинной юридической помощи в рамках их учебных программ или программ развития профессиональных навыков;

c) разработать, если их еще нет, правила прохождения практики студентами, которые позволят студентам проходить практику в судах под наблюдением квалифицированных юристов или преподавателей, при условии, что такие правила будут разработаны в консультации с компетентными судами или органами, которые регулируют адвокатскую практику в судах, и будут одобрены ими;

d) в тех правовых системах, где предусмотрено прохождение студентами юридических факультетов юридической стажировки, разработать для них правила, которые позволят им проходить практику в судах под наблюдением квалифицированных юристов.

Руководящее положение 17. Исследования и данные

73. Государствам следует обеспечивать создание механизмов для отслеживания, контролирования и оценки юридической помощи, и им следует

постоянно стремиться к совершенствованию порядка оказания юридической помощи.

74. С этой целью государствам следует принять меры для того, чтобы:

а) обеспечивать регулярное проведение исследований и сбор данных с разбивкой по полу, возрасту, социально-экономическому положению и географическому распределению получателей юридической помощи и публиковать результаты таких исследований;

б) обмениваться информацией об оптимальных видах практики в области предоставления юридической помощи;

в) следить за эффективным и результативным предоставлением юридической помощи в соответствии с международными стандартами в области прав человека;

г) обеспечивать профессиональную подготовку юрисконсультов, учитывающую межкультурные факторы, культурные особенности, гендерные аспекты и возраст;

д) улучшать коммуникации, координацию и сотрудничество между всеми учреждениями системы правосудия, особенно на местном уровне, для выявления местных проблем и согласования решений в целях улучшения оказания юридической помощи.

Руководящее положение 18. Техническая помощь

75. Соответствующим межправительственным организациям, таким как Организация Объединенных Наций, доноры, работающие на двусторонней основе, и компетентные неправительственные организации, а также государствам в рамках двустороннего и многостороннего сотрудничества следует оказывать техническую помощь с учетом потребностей и приоритетов, определенных запрашивающими такую помощь государствами, в целях создания и укрепления внутреннего потенциала и учреждений для разработки и внедрения систем юридической помощи и реформирования, когда это необходимо, системы уголовного правосудия.